



**اہم معلومات:** ایسب وے میں، عوامی سڑکوں پر، اور فٹ پاتھوں پر اشیاء فروخت کرنا **ممنوع ہے** میٹروپولیٹن نیویارک سے اجازت کے بغیر، اور اس کے نتیجے میں جرمانہ ہو سکتا ہے۔ بچوں کے لیے سامان بیچنا غیر محفوظ ہے، خاص طور پر اگر وہ بغیر نگرانی کے ہوں یا کسی بالغ کے بغیر ہوں۔

### اپنے حقوق کو جانیں!

- امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر آپ کو نیویارک شہر میں ایک کارکن کی حیثیت سے حقوق حاصل ہیں۔ کسی کو بھی آپ کو کام یا خدمات فراہم کرنے کے لیے مجبور، دباؤ یا فریب نہیں دینا چاہیے، بشمول بغیر اجازت کے اشیاء فروخت کرنا۔
- نیویارک شہر میں بطور کارکن اپنے حقوق کے بارے میں معلومات کے لیے، آپ نیویارک شہر ڈیپارٹمنٹ آف کنزیومر اینڈ ورکر پروٹیکشن (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) کی ویب سائٹ پر جا سکتے ہیں۔ [nyc.gov/workers](http://nyc.gov/workers)
- آپ نیویارک شہر ورکرز بل آف رائٹس تک رسائی کے لیے QR کوڈ بھی اسکین کر سکتے ہیں۔



- اگر آپ یا آپ کے کسی جاننے والے کو کام پر یا گھر میں تکلیف پہنچ رہی ہے تو مدد دستیاب ہے۔ آپ کے لیے دستیاب خدمات اور مدد کے بارے میں معلومات کے لیے، آپ 1-800-621-4673 پر کال کر سکتے ہیں یا ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

<https://urdu.translate.nyc.gov/content/nychope/pages/>

- مفت امیگریشن قانونی مدد کے لیے، میٹرکا دفتر برائے تارکین وطن s Office of Immigrant Affairs, MOIA) 'ka (Mayor امیگریشن لیگل سپورٹ ہاٹ لائن 800-354-0365 سے رابطہ کریں (پیر سے جمعہ، صبح 9 بجے سے شام 6 بجے تک)
- ملازمت تلاش کرنے میں مدد کے لیے: Workforce 1 کام کی اجازت کے ساتھ نیویارک کونیو یارک شہر اور معیشت کے ہر شعبے میں ملازمتوں کی تیاری اور ان سے جڑنے میں مدد کرتا ہے۔ ملاحظہ کریں: [www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-cc.page1wf](http://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-cc.page1wf)

- اسکول، بچوں کی دیکھ بھال، اور خاندانی خدمات تک رسائی حاصل کرنے کا طریقہ جانیں قانون کے مطابق نیویارک شہر کے تمام بچے، جن کی عمریں 6 سے 17 سال ہیں (یا 1 جولائی سے پہلے 6 سال کی ہو جائیں گی)، کا اسکول میں داخلہ اس تعلیمی سال کے اختتام تک ہونا چاہیے جس میں وہ 17 سال کے ہو جائیں۔
- وہ بچے جو جولائی اور دسمبر کے درمیان 6 سال کے ہو جائیں آئندہ تعلیمی سال کے لیے لازمی طور پر اندراج کریں۔ بچے داخلہ لے سکتے ہیں اور اسکول میں اس وقت تک رہ سکتے ہیں جب تک کہ وہ 21 سال کے نہیں ہو جائے۔ امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر شہر آپ کو اپنے بچوں کے وسائل سے جوڑ سکتا ہے۔ چھوٹے بچوں کی حفاظت کے لیے ان کی ہر وقت نگرانی کی جانی چاہیے۔
- اسکول میں داخلہ لینے اور مطلوبہ ویکسینیشنز مکمل کرنے میں مدد کے لیے، ملاحظہ کریں۔ [school.nyc.gov/fwc](http://school.nyc.gov/fwc) یا کال 935-2009 (718) (پیر سے جمعہ، صبح 8 بجے سے شام 6 بجے تک)۔
- بچوں کی دیکھ بھال تلاش کرنے میں مدد کے لیے: ایسے پروگرام ہیں جو آپ کے بچوں کی نگہداشت اور دیکھ بھال کریں گے۔ آپ کی امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر یہ پروگرام آپ کے لیے دستیاب ہیں۔ ملاحظہ فرمائیں <https://www.schools.nyc.gov/BrightStarts> چھوٹے بچوں کے پروگراموں کے بارے میں معلومات کے لیے۔
- نوجوانوں کے پروگراموں کے بارے میں معلومات کے لیے، براہ کرم ملاحظہ کریں۔ <https://discoverdycd.dycdconnect.nyc/home>
- اسکول اور بچوں کی دیکھ بھال کے علاوہ، والدین اور دیکھ بھال کرنے والوں کی مدد کے لیے ان کے خاندان کو محفوظ رکھنے اور آپ کے خاندان کی فلاح و بہبود کی حوصلہ افزائی کے لیے بہت سی خدمات دستیاب ہیں۔ معلومات کے لیے، ای میل کریں۔ [connect@acs.nyc.gov](mailto:connect@acs.nyc.gov) یا 212-676-7667 پر کال کریں۔
- 200 سے زیادہ زبانوں میں 24/7 دستیاب، مفت، رازدارانہ بحران سے متعلق مشاورت اور ذہنی صحت اور نشہ کے مواد کے استعمال کے لیے 988 پر کال کریں، ٹیکسٹ کریں یا چیٹ کریں۔ وزٹ کریں۔ [ne/su.kroywenfoytic.988nyc](http://ne/su.kroywenfoytic.988nyc) خدمات تلاش کرنے کے لیے۔